

# Winksels dialect -> NL

Winksels wordt gesproken in Winksele, tot 1977 samen met het gehucht Delle een zelfstandige gemeente. Nu is het een deelgemeente van Herent. . Dit woordenboek Winksels bevat 267 gezegden, 431 woorden en 1 opmerkingen.

## 267 gezegden

- 't es rosse Jan - er is ruzie in huis
- 't was wei lageir (komt v.h. Franse la guerre) - er was weer ruzie
- 't zie zwet van 't vollek - er is veel volk
- aa devoeëre doen - je best doen
- aa devoeëre doen (komt van het Franse devoir)anse - je best doen op school
- Aa oeëre sten oep aa gat zeiker - Jij hoort slecht zeker
- aa tieëne oaëtquoise - je uiterste best doen
- aaft aave kak moa in - beheers je maar
- aaft ave kak moa in - durf niet hoor
- achter iemand zaën goare zitte - iemand tot spoed aanzetten
- achter zaën goare zitte - iemand tot iets aanzetten
- aë hè ne scheir gedoan - hij heeft een lief gevonden
- aë leit in doembacht - hij is uitgeteld
- aindege ast lof in Basem - onverwacht eindigen
- amaai men erme - mijn armen worden moe
- as dane stroeët ha,za hem wel mest moake - als die geld had, zou hij wel grote sier maken
- as ek klainkes was - toen ik klein was
- binst den aurlog - onder de oorlog
- bloeie lak e verreke - heel hard bloeden
- boekeg zaën - slecht gezind zijn
- bots noa de noen - vlak na de middag
- da geneit - dat stoort
- da goa gelak e floike van ne cent - dat gaat gemakkelijk
- da kan maë nie schille - dat kan mij niet schelen
- da klieët es spannes in maën lei - dat kleed spant in mijn lende
- da kost stukke van mense - dat kost heel veel
- da schol gieën hoar - dat scheelde geen haar
- da's iet van langen oasem - dat is iets van lange adem
- dat es er boenk oep - dat is er vlak op
- dat es geire gedoan - dat is met plezier gedaan
- dat es gieën avans - dat helpt niet
- dat es gieëne krot - dat is kwaliteit
- dat es graaf (komt v.h. Franse grave) - dat is erg
- dat es iet van keskeschiet - dat is iets van weinig waarde
- dat es ne gelettege - die is niet te vertrouwen
- dat es ne nummerou - dat is iemand die zich laat opvallen
- dat es teigen zaën botte gesnuuëfd - dat is hem niet gelukt
- dat hangt maën keil oët - dat heb ik niet graag
- dat hèe gieëne noam - dat is niet normaal
- dat is den duvel mei zen moeier - dat is iets aanlokkelijk
- de bieëst oathange - vernielingen aanrichten
- de fles saldoat moake - de fles leegdrinken
- de was te waaëk zette - de was laten weken

- dei es goe verzien van oeëre en poeëte - vrouw met een mooi lichaam
- den afgangk hemme - diarree hebben
- den doaver oep het lèèf hemme - trillen van angst
- den oat hemme van ... - de aard hebben van ...
- den oep en af no 't werk - de weg naar en terug van het werk
- deui den band - meestal, gemiddeld
- doa es niks van oan - daar is niets van waar
- doa komt allieën den doemp oët de scha - daar zijn ze gierig
- doa komt gieën ing oan - daar komt geen eind aan
- dobbel zien - beneveld zijn
- e beld van een vraa - een mooie vrouw
- e boeinke veui iemand hemme - een oogje op iemand hebben
- e fort van een vraa - een zeer dikke vrouw
- e goe verreke mag alles - een goede eter lust alles
- e groeët waud hemme - opscheppen
- e koa blad - iemand met een scherpe tong
- e maske teige zaën gilei trekke - dicht tegen een meisje aan dansen
- e potteke gedekt haave - iets verdoezelen
- e pritske hetter - een beetje luider
- e schaa geval - een raar persoon
- e stuk in zaë kammezoal hemme - zat zijn
- e stuk in zaën voete hemme - dronken zijn
- e toeinke lieëger zinge - moeten inbinden
- een airke speile - een liedje spelen
- een belebberde toeng hemme - spreken in dronken toestand
- een brok van e kind - een zwaargebouwd kind
- een eir hemme lak een strontkeir - stoefen met iets minderwaardigs
- een flaa kiek - een flauw iemand
- een hofke van ne vesschoeët groeët - een kleine tuin
- een moef hemme - een lang gezicht trekken
- een pes teige zaën oeëre geive - een oorveeg geven
- een pieës teige zaën oeëre kraaëge - een oorveeg krijgen
- er de seskes van kraëge - het op zijn zenuwen krijgen
- er e gat oët goan - snel rijden
- er gieën baktanne van hemme - er geen verstand van hebben
- er gieën balle van verstoan - er niets van begrijpen
- er gieën bewaat van hemme - er geen benul van hebben
- er gieën doekskes oemdoen - rechthuis zijn
- er gieën sikkepit van verstoan - er niets van verstaan
- er goe mei voare - ergens wel mee varen
- er juëzekeszelf oan straëke - speeksel op een pijntje doen
- er mei den rave beustel doigoan - de grote middelen gebruiken
- er mei zaën klak heine sloage - er naar raden
- er ne schep (doffe e) bouvenoep doen - overdrijven
- er nen draë oan geive - het anders voorstellen
- er nie stoem van stoan - er niet verbaasd over zijn
- er van gedeive zaën - er van aangedaan zijn
- er veul aare onder leië - in de watten leggen
- er zaë gat oan veige - er zich niets van aantrekken
- er zaën broek oan veige - zich niet inspannen
- et oan zaënen tikker hemme - een hartziekte hebben
- familie van 't tiende knopsgat - van ver familie
- figgelantoeëte verkoeëpe - zottigheden vertellen

- flanelle bieëne hemme - geen kracht in de benen hebben
- gaë kunt maëne rug oep - trap het op
- gaë zei nie goe zeikers - wat je denkt te doen is niet verstandig
- ge kunt maën vesseme kusse - je kan de pot op
- ge meugt oep aa twie oeëre sloape - je mag gerust zijn
- ge moet aa nie geneire - ge moet niet verlegen zijn
- ge zat em zoë de absoluuse geive - je zou hem zo vergiffenis geven
- ge zat er stoem van stoan - je zou er verbaasd van staan
- gebeld zaën - niet goed snik zijn
- gekind zaën as ne koaë halve frang - overal bekend zijn
- gieën kakkemoikes - niet teveel plichtplegingen
- gieën sikkepit weiët zaën - zich niet goed voelen
- gieën troan loate - geen medelijden hebben
- gieëne poeët oan de grond kraëge - geen invloed hebben
- gieëne poeët oëtsteike - niets doen
- grizzele van kaa - rillen van de kou
- het hoeëg in zaën bouvekoamer hemme - verwaand zijn
- het kot was te klaan - er was heibel in huis
- het oan zaën fles hemme - het zitten hebben
- het oep zaën kas hemme - een longaandoening hebben
- het steiëke gekapt zaën - van iets geschrokken zijn
- hèt toeke - hard werken
- het vet es van de soep - het beste is weg
- het zit schieëf - er is ruzie, onenigheid
- heur keiës es oat - zij is dood
- hourendul wedde - gek worden van het lawaai
- iemand baë zaën schabbernak pakke - iemand bij de kraag vatten
- iemand den boat afdoen - hem de baas zijn
- iemand den doaver oep het lijf joage - iemand doen trillen van angst
- iemand doi de goat sleure - iemand zwart maken
- iemand e fitsel steike - iemand een loer draaien
- iemand een bloas waësmoake - iemand iets opdissen
- iemand een toefeling geive - iemand een rammeling geven
- iemand in 't zaat (zout) leië - iemand bedriegen
- iemand in plaan loate - iemand in de steek laten
- iemand in slaap doen - iemand bedriegen
- iemand mei e stroeiëke kunne haave - iemand makkelijk kunnen beïnvloeden
- iemand mei veul geste - iemand met veel tierlantijntjes
- iemand ne foek geive - iemand een duw geven
- iemand oep stuppekes trekke - iemand bedriegen
- iemand roemedoem loeëpe - iemand omver lopen
- iemand zaën boekske oupedoen - iemands fouten bekend maken
- iet achter 't gat doen - iets ongemerkt doen
- iet in 't snoike hemme - iets door hebben
- iet oan de groeëte klok hange - iets overal bekend maken
- iet oep zaë broeët kraëge - van iets verweten worden
- iet van keskeschiet - iets van minderwaardige kwaliteit
- in 't garieël loeëpe - volgzaam zijn
- in de schieë - op de grens
- in den bak zitte - in de gevangenis zitten
- in doembacht leië (komt van onmacht) - uitgeteld zijn
- in meuzele vanieën - in stukjes vaneen
- in pozieze zaën - zwanger zijn

- in tets komme - iets ontdekken
- in zaën oeëre kraëge - opmerkingen krijgen
- in zaënen bloeëte zwumme - naakt zwemmen
- in zaënen tram kroëpe - naar bed gaan
- Juëzeke oep zaën bloeëte knieë danke - de Heer dankbaar zijn
- Juëzeke schudt zaën beddeke oaët - het sneeuwt
- kaffoi oepschinke - koffie zetten
- kaikastop speile - verstoppertje spelen
- keute mette mei iet moake - iets vlug afhandelen
- klokske in d'oeër - iemand die luid spreekt
- knup et in aa oeëre - knoop het in je oren
- loete hemme - een slecht humeur hebben
- maën knouke dun zieër - mijn beenderen doen pijn
- maën paaëp es oët - ik ben uitgeput
- maëne kop eraf als ... - ik ben er zeker van dat ...
- maëne kop stoat er nie heine - mijn hoofd is er niet bij
- maënen beir grolt - Ik heb honger
- mei de kieke sloape goan - vroeg gaan slapen
- mei de loate stoan - in een late shift werken
- mei de poepers zitte - angst hebben
- mei de vrugge stoan - een vroege shift hebben
- mei een eit in zae gat zitte - bang zijn
- mei stinkes smaëte - iets bedekt vragen
- mei zaën pikkele oemhoeëg leië - ziek te bed liggen
- mei zaën steir ievrans teige loeëpe - het hoofd stoten
- meureg zaën - dronken zijn
- ne kop gelak nen blusieëmer hemme - een rood hoofd hebben
- ne post pakke - een uitbrander krijgen
- ne rieëp sjoklat - een reep chocolade
- ne spring in 't veld - jong geweld
- ne stoemp in de rug kraëge - hulp krijgen
- ne zuute gezaate - vriendelijk persoon, maar niet altijd te betrouwen
- nen aate kop - een zwaar hoofd (na drinkgelag)
- nen dres goan - een val doen
- nen ingel van e kind - een zeer braaf kind
- nen tout trekke - een vies gezicht trekken
- nie goe in zaën taloeër zaën - zich niet goed voelen
- noa binne speile - eten, schransen
- noa de voinkes - naar de vaantjes
- oadeg zaën - onpasselijk zijn
- oan de meit wedde de praëze oaëtgedieëld - aan de meet worden de prijzen uitgedeeld
- oangestoeëte zaën - slecht gekleed zijn
- oep 't goe val 't oët - lukraak
- oep de boan zaën - in het verkeer zijn
- oep de lappe goan - uitgaan en drinken
- oep heur gat leië - failliet zijn
- oep iemand kunne telle - op iemand kunnen rekenen
- oep kleirlichtendag - overdag
- oep ne kieje - op een zekere keer
- oep ne siebots - op korte tijd
- oep nen ik en ne gaa - snel
- oep zaën façade valle - op zijn aangezicht vallen
- oep zaëne kievief zaën - oplettend zijn

- oep zaënen donder kraëge - ruzie krijgen
- oep zwier goan - uitgaan
- onder de sloef leië - gedomineerd worden door een vrouw
- ontaave van snoenes tot twellef ure - slecht onthouden
- paën in 't zak hemme - buikpijn hebben
- pette hemme - kuren hebben (van kinderen)
- Pieje kiek zaën - dood zijn
- poerre zaën - weg zijn
- ribbedebie zaën - er vandoor zijn
- rink oan ieje - voortdurend
- saas no 't koemeke - van dezelfde soort
- saluu zenne - daar komt niets van
- schoeën van vèèr,mo vèèr van schoeën - mooi van ver, maar ver van mooi
- schoul achter d' hoag speile - spijbelen
- sebiet scheure oe tessen af - seffens scheuren je broekzakken
- sneurreke as e verreke - snurken als een varken
- sterreve van den dest (alle e's dof uitspreken) - grote dorst hebben
- te neste joar - volgend jaar
- teige aa goesting gieënen beit - je moet niet eten als je het niet lust
- teige iemand zaën keir raa - iets miszeggen over iemand
- teige iemand zaën scheine stampe - een heikel punt aanhalen
- tes braa kaat - het is flink koud
- tes hie kadei - het is hier warm
- tes in de sjakoisj - het is gelukt
- tes kerremes in d' hel - het regent bij zonneschijn
- tes noa de botte - het is naar de vaantjes
- tes van moetes - moeten trouwen wegens zwangerschap
- trekt aa foeër - trek je plan
- van 't bed oep 't stroeët geroake - in slechtere omstandigheden moeten leven
- van 't hammeke hemme - het zitten hebben
- van den aave ieëd zaën - zoals vroeger handelen
- van zaën keust moake - van zijn oren maken
- van zaëne sus goan - flauwvallen
- verboeft zaën - teveel gegeten hebben
- verdisterweire,verdistreweire - stuk maken
- voets goan - verder gaan
- vollen bak - volle snelheid
- vollen bak speile - luide muziek spelen
- waët en brieët - ver verspreid
- waude geubelen - snel praten
- we zen nog nie oan de neuf petaate - we zijn nog niet waar we willen zijn
- woater in zaëne kelder hemme - een te korte broek aanhebben
- zaën aar nie geleit kraëge - het niet gezegd krijgen
- zaën botte schuure - lui zijn, weinig werken
- zaën hanne nie toës kunne have - de vrouwen lastig vallen
- zaën kas oepfrette - zich iets fel aantrekken
- zaën moets stoat oep hallef zeive - zijn muts staat scheef
- zaën schup afkoise - niet verder werken
- zaën staate schoene oantrekke - er met durf aan beginnen
- zaëne frang es gevalle - hij heeft het gesnapt
- zaëne kelder valt in - hij boert
- zaëne paraplu toetrekke - overlijden
- zaëne peire zien - afzien bij een werk, een baas

- zaënen troep doen - zijn legerdienst vervullen
- zen koake oepieën haave - zwijgen
- zen pataikes afgiete - gaan plassen
- zoat in 't bakske bringe - geld verdienen
- zoë slum as 't aggeste van e verreke - zo slim als het achterste van een varken
- zoë stoem as 't peiët van Christus - zo dom als een ezel
- zoeë dweiës as een aat - zo dwars als hout
- zoeë moager as ne groat - graatmager
- zoeë moager da ze brandt - heel mager (van een vrouw)
- zoeë nat as een eng - kletsnat zijn
- zoeë schieëf as een pik - heel scheef
- zoeë zot as tieleboaës - goed gek

## 431 woorden

- afgank - diarree
- afgebeusteld - mooi aangekleed
- afstraa - tegenspreken
- aggeste - achterste
- ajoën - ajuin
- allemekke - lucifer
- alteroasse - ontsteltenis
- ambras - drukte, ophef
- ambras moake - ruzie maken
- andaaëf - andijvie
- anggat - iemand die niet naar huis wil
- annekesnest - wanordelijke plaats
- antwout - antwoord
- asem - adem
- astrieje - straks
- aude - geld
- ballekes - noppes, mis
- basseng - kuip
- basseng - zinken bad of kuip
- batel - beitel
- bau - boterham
- bavet - slab, morsdoekje
- bazzeloeinke - werkbroek
- bebber - mond
- beibeke - voorgetrokken kind
- bekanst - bijna
- berrevoets - op blote voeten
- berrewet (komt v.h. Franse brouette) - kruitwagen
- bessem - bezem
- biejt - biet
- binst - tijdens
- biske - beestje
- biske - deugniet
- blaasel - blauwsel voor de was
- blieëkschaëter - iemand met een bleke huid
- bloar - gek vrouwmens
- bloazer - stoef

- boan - baan
- boas - baas
- boebel - bult
- boegek zijn - slecht gezind zijn
- boekstring - bakharing
- boelon (uit het Frans) - moeder
- boendere - ruzie geven
- boessen - kloppen
- boezjevol - propvol
- boheimer - onverzorgd persoon
- braa - stoep
- braa-aëzers - breipriemen
- braggele - bemorsen
- branne - branden
- broeët - brood
- broeët plekke - brood smeren
- broektes - appelflap, broekzak
- bruëke - braken
- bucht - iets van slechte kwaliteit
- caboy - cowboy
- chippeke - kuikentje
- da maende nie - dat meen je niet
- dazen - achteruit rijden
- deistere - klungelen
- deive - duwen
- delleper (met 3 doffe e's) - drempel
- dender - overloop
- dender - trapportaal
- derajeur (uit het Frans) - versnellingsapparaat
- desmasjien - dorsmachine
- dessen - dorsen
- doajust - daarnet
- doemp - rook
- droeëzen - staan dromen
- dui - deur
- duvelke - ronde kachel
- dweiëzerik - dwarsligger (persoon)
- e bekke - een beetje
- e groeët lawaaët - een opschepper
- e klainke - een glaasje sterkedrank
- e koa blad - vrouw met scherpe tong
- e leine frakske - een gebreid, wollen vestje
- e lemmeke - een braaf persoon
- e mokke - een lief
- e mokke - een meisje
- e plat kind - een baby
- e pritske - een beetje
- e viemoëke - een zwak licht
- een aa savoeë - een oude vrouw
- een aa schein - een oude vrouw
- een aa toat - een oude vrouw
- een baaës reigen - een regenbui
- een kalbas - een schooltas

- een lat - een lange, magere vrouw
- een pieetpoele broek - een geruite broek
- een plek witloëf - een witloofveld
- een roeës - een roos
- een vlam - een mooi meisje
- een voidoi - een voordeur
- een zjat - een koffiekopje
- een zoagbes (met doffe e) - een zeur, een zagevent
- ette kèès - Brusselse kaas
- fabrieje - bakkebaarden
- feggelen - klungelen
- fikfakken - stoeien
- flausman - stoefer
- flebbere - vleien
- fleures - longvliesontsteking
- flierefloaëter - nietsnut
- floikesmelk - afgelaten melk
- floreire - pronken
- fluis - straks
- flut - ik doe dat niet
- foeër - foor
- foeëroap - scheldwoord voor een man
- foeërwaaëf - scheldwoord voor een vrouw
- foerse (uit het Frans) - voorvork
- foufeleir - knoeier, ritselaar of die iets verbergt
- fret - eten (voedsel)
- gars - slechte vrouw
- geire - gaarne
- geire - graag
- gekapt - gehakt
- gekind zaën as nen koawe halve frang - gekend zijn
- gelettig - glad
- gellaa - gelei
- gemak - wc
- geneiren - storen
- geubele - overgeven
- geut - fikse regenbui
- gezemmel - gezeur
- gezzeplaan - gazon
- gidon (uit het Frans) - stuur
- grat - helemaal
- grat vergeite - helemaal vergeten
- grauf - grof
- grèèp - riek
- gritsel - rijf
- grus - zode
- halfkaase - halflange kousen
- hanggat - die niet naar huis wil
- hemmes - hakbijl
- hieël - heel
- ieëste klas - prima
- iejen - één
- ievrans - ergens



- in faëte - feitelijk
- in zaën hanne kletsen - applaudisseren
- indoefelle - induffelen
- jaagzakke - het hijgen van een hond
- joeng - jong
- joengele - kinderen
- joengske - jongetje
- justement doaveui - juist daarom
- kadei - jongen
- kadolle - geld
- kaike - katje
- kakkemoikes - tirlantijntjes
- kakkendaure - kakstoel
- kakkewal - kermisattractie met hindernissen
- kammelot - iets van slechte kwaliteit
- kammezauël - vest met lange mouwen
- karrekol - eetbare slak
- kaspoesjèir - stofjas
- kasproaë - etenskast
- kastrol - kookpot
- katsjoe - rubber
- katsjoeze botte - rubberen laarzen
- kazak - rugzak
- kazakkendroaër - iemand die van gedacht of ploeg verandert
- kazakkepetaate - aardappelen in de schil
- kèës - kaars
- keis - kaas
- kellever - kervel
- kenaën - konijn
- kenaënevoejer - konijnenvoer
- keske - kaarsje
- keskeskroaët - kaasjeskruid
- ket - knikker
- ketteke - kleine knikker
- kiek - kip
- kiekevlieës - kippenvel
- klamot - grote vrucht
- klein - klaan
- kletske - overgebleven drank
- kletskop - kaalhoofdige
- kletskop zaën - kaal zijn
- kloek - klokken
- kloidke - klontje (suiker)
- klot - kluit
- knoepe - bijten (van dieren)
- knoesel - enkelknobbel
- koaë - slechte
- koaë broek - slechte broek
- koaë klieëre - slechte klederen
- koat - kaart
- koeële - kolen (gewas)
- koei - koe
- koemkoemer - augurk

- koleire - woede
- kozze - kozijn
- krabber - hak
- kramel - hard schot op doel
- kreitelaëk - ergernis gevend
- kreveire - doodgaan
- krodde - die niet kan volgen
- kroëk - kruik
- kroem - krom
- krosjteire - haken met woldraad
- kwazje - gek persoon
- kweddele - slecht materiaal
- kweddele hemme - ruzie hebben
- kwispel - losbol
- kwoaëjoengesstreiken - kwajongensstreken
- labberlot - iemand die blijft hangen
- lageir (komt v.h. Franse la guerre) - ruzie
- lammeire - blijven babbelen
- lammeteire - klagen
- lampette - pintjes pakken
- lebbe (met doffe e's) - brave man
- lefke - onderhemd zonder mouwen
- lein - wol
- lemme - schaap
- lemmeke - lam (dier)
- lieër - ladder
- loemerte - schaduw
- maaf - mouw
- maaveiger - vleier
- manslie - mannen
- maske - meisje
- mei de poepers zitte - bang zijn
- mèrrege - morgen
- messing - mesthoop
- mettenieëne - binnenkort
- meurg - gaar
- meute - kalf
- meuzele - kruimeltjes
- mezzeling (met doffe e's) - kruimeltjes
- moat - makker
- moeësse - aanmodderen
- moeiënot - naakt of bijna naakt
- moemele - binnensmonds spreken
- moets - muts
- motseklet - moto
- mous - modder
- ne fafoul - iemand met een dikke nek
- ne galjard,ne sjarel - iemand die veel mispeutert
- ne kastaar - een klepper, een kerel
- ne kazakkendroaër - iemand die van mening verandert
- ne kesmisboeëm - iemand met een opvallende kledij
- ne labbekak - een flauw iemand
- ne mettekou - een aap van een mens

- ne meute - een kalf van een persoon
- ne peizeweiver - een vitter
- ne slieber - iemand die zijn plan trekt
- ne vesschoeët - een schort
- ne wazje - iemand die niet goed snik is
- ne wezzel - een kluwen
- ne zoenk - een put in de weg
- neffe - naast
- nen annekesnest - een wanordelijke plaats
- nen bau - een boterham
- nen blieëkschaëter - iemand met een bleke huid
- nen dol - een vleesvlieg
- nen etteftretter - een hatelijk persoon
- nen ettekop - een koppig persoon
- nen toeker - een harde werker
- neusdoek - hoofddoek
- nieje - neen
- noagelenboëk - navel
- noppes! - mis!
- oaër - ader
- oanaaver - bijzit
- oas - haas
- oat - aard
- oechel - man die dom reageert
- oechel - struik
- oeërflewaaën - kussensloop
- oele - steenkolen
- oelenbak - kolenkit
- oep - op
- oep zen hukske zitte - gehurkt zitten
- oepneuf - opnieuw
- oët - uit
- paën - pijn
- paffer - dik persoon
- paike - man
- paike - vader
- pataikke,ketteke - kleine aardappel
- pateeke - bandeloos meisje
- pateeke - pasteitje
- peiërewisp - paardenwesp
- pertang (van het Franse pourtant) - nochtans
- pes - perzik
- petaate - aardappelen
- pieës - mep
- piet - regenworm
- pinnekesboeser - gierigaard
- plaffetuur - vensterluik
- plek - veld
- plekker - klever
- plekker - stukadoor
- plikske - kleurspoeling, haarversteviger
- poemp - pomp
- Posse - Pasen

- pots - muts of pet zonder klep
- pottefeir - vuil persoon
- praa - prei
- prakkeleus - hachelijk
- prakkeleus (komt van periculeus) - gevaarlijk
- prakkezeire - dubben
- prekkeleus - gevaarlijk
- prinstepoilste - voornaamste
- pritske - beetje
- pumpel - vlinder
- raar - mannelijk konijn
- rammenets - rammenas
- reddelen - roddelen
- rezon (van het Franse raisonnement) - gesprek
- rezzeneire - praten
- rink rond - er omheen
- rinsbreeë - stoofvlees
- roemedoem - helemaal omheen
- roemedoem - omver
- rut (van het Franse route) - spoorweg
- sajjet,sejet - breiwol
- sallewase - oorveeg
- saloat - sla
- schaa - schouw
- schabbernak - kraag
- schavaa - bundel hakhout
- schuppezot - schoppenboer
- sebiet - seffens
- serwaëles - ondertussen
- serwaëles - terwijl
- seus - deken (op een bed)
- sezzeke (met 3 doffe e's) - dekentje
- sieëp - kuiken
- sjaans - geluk
- sjaloes zaën - jaloers zijn
- sjarlatang - bedrieger
- sjenoffel - seut
- sjepap,sjoepap - ventiel
- sjoefelmaase - meid voor alle werk
- sjotte - voetballe
- sloeberschup - groet schop
- sloeker - gulzigaard
- sloeker - slokop
- sloppel - slaap wel
- slum - slim
- smikkel - mond
- snap - sikkell
- sneurreke - snurken
- soekeleir - sukkelaar
- soemegste - sommige
- soepap (uit het Frans) - ventiel
- spaave - overgeven
- spaave - overgeven

- spouse - portie
- spraa - sierdeken
- stammenei - café
- stauf - kachel
- steir - hoofd, ster
- stekske - lucifer
- stoemp - puree
- stoikes - dom persoon
- stuppeke - stoopje
- t aëgeste - hetzelfde
- t es hie kadei - t is hier warm
- taaët - tijd
- taalent - bij jullie thuis
- taffele - niet voortmaken
- taffeleir - iemand die niet doorwerkt
- taloeër - bord
- tappeseire - behangen
- taut - aangezicht
- teire - durven
- teirling - dobbelsteen
- tes - (broek)zak
- tes hoeëg woater - moeten plassen
- tes kaat - het is koud
- teut - tuit
- teuteren - drinken met kleine slokjes
- toefeling - rammeling
- toek kraëge - slaag krijgen
- toemoat - gemaaid gras als dekmiddel
- tonzent - bij ons thuis
- treitere - plagen
- triporteur - bakfiets, driewieler
- tuilent - bij hen
- tus - griffel
- van 's gelaaëke - hetzelfde (gewenst)
- veneir - terug
- venger - bed
- verket - vork
- vernebbelen - verfrommelen
- verneigligeire - verwaarlozen
- verniet - gratis
- veroatelde luppe - gesprongen lippen
- vessem - hiel
- veu - voor
- veudel - eindvoor op een omgeploegd veld
- viemoëke - vuurvliegje
- voaderlanderke - zandzakje bij versterking
- voeë - vrouwelijk konijn
- voëlkeir - vuilniswagen
- voenk - neus
- vollès - rolluiken
- vraamens - vrouwelijk persoon
- vroem - terug
- wabbe - oorveeg

- waët - ver
- waud - woord
- waude hemme - ruzie hebben
- wezzel - kluwen
- wezzelen - woelen tijdens nachtrust
- winkeldochter - verkoopster
- wuffele - huiduitslag
- zaaën kas oepfrette - ongelukkig zijn
- zaasem - zeis
- zauje - koken
- zich vuuge - zich gedragen
- zieër - pijn
- zjante (uit het Frans) - velg
- zjeneivel - jenever
- zjozzemien - jasmijn
- zjozzemienen - jasmijnen
- zoagemèèl - zaagsel
- zoël - zadel
- zoenk - put in de weg
- zullingen - grondvesten
- zwet - zwart
- zwier - schommel
- zwoein - dichtung

## 1 opmerkingen

- Het Winksels leunt aan bij het Leuvens dialect, maar de uitspraak van de woorden is meestal anders. Binnen de gemeente Herent is er zelfs nog verschil in uitspraak.

Dit woordenboek 'Winksels' is samengesteld door bezoekers van [www.mijnwoordenboek.nl](http://www.mijnwoordenboek.nl). Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.